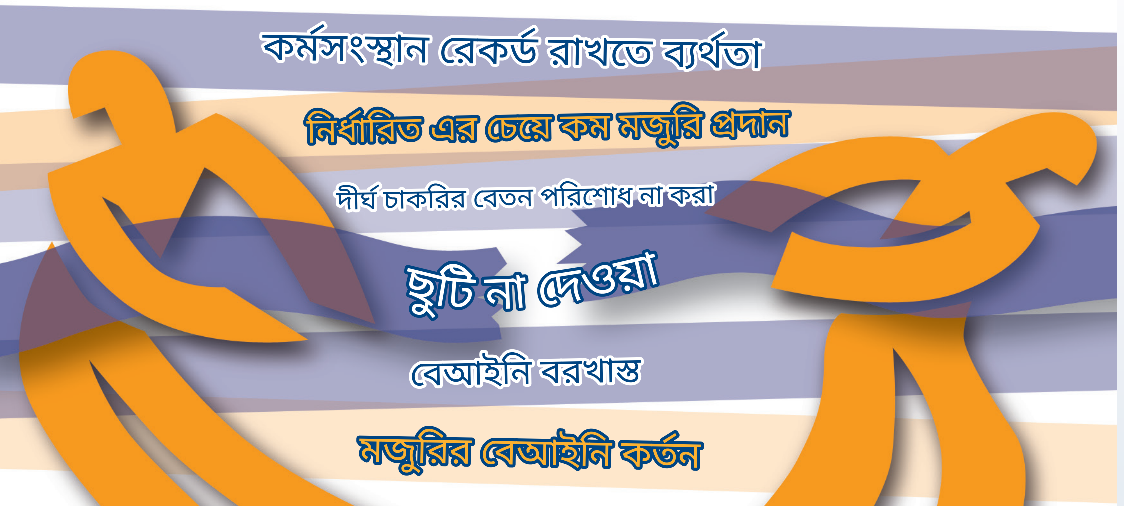
ফৌজদারি মামলা

যদি কোনও নিয়োগকর্তার দ্বারা EO লঙ্ঘনের সন্দেহ ধরা পড়ে এবং সংশ্লিষ্ট কর্মচারী মামলার সাক্ষী হতে সম্মত হন, তাহলে শ্রম বিভাগ কর্মচারীকে সাক্ষীর বিবৃতি দিতে এবং কর্মসংস্থান দাবি তদন্ত বিভাগে ডকুমেন্টারি প্রমাণ জমা দেওয়ার জন্য আমন্ত্রণ জানাবে। এরপর বিভাগটি নিয়োগকর্তা বা তার প্রতিনিধির সাথে একটি সাক্ষাৎকারের ব্যবস্থা করবে যাতে তাকে সন্দেহজনক অপরাধের বিবরণ জানানো হয় এবং সন্দেহজনক অপরাধের বিরুদ্ধে তার আত্মপক্ষ সমর্থন শোনা যায়। তদন্ত শেষ হওয়ার পর, শ্রম বিভাগের প্রসিকিউশন বিভাগ নিয়োগকর্তার বিরুদ্ধে মামলা দায়ের করা হবে কি-না তা পরীক্ষা করবে।

ফৌজদারি মামলায়, শ্রম বিভাগকে যুক্তিসঙ্গত সন্দেহের বাইরে প্রমাণ করতে হবে যে নিয়োগকর্তা EO লঙ্ঘন করেছেন। জটিল মামলার জন্য, শ্রম বিভাগ বিচার বিভাগের পরামর্শ চাইবে। অতএব, নিয়োগকর্তার বিরুদ্ধে মামলা করা হবে কি-না তা নির্ভর করে পর্যাপ্ত প্রমাণ আছে কি-না এবং দোষী সাব্যস্ত হওয়ার যুক্তিসঙ্গত সম্ভাবনা আছে কি-না তার উপর।

শ্রম বিভাগ যখন মামলা দায়ের করে, তখন নিয়োগকর্তা ম্যাজিস্ট্রেট আদালতে নতুন শুনানিতে দোষী সাব্যস্ত হলে, কর্মচারীকে সাক্ষ্য দেওয়ার জন্য আদালতে উপস্থিত হতে হবে না। তবে যদি নিয়োগকর্তা দোষী না হন, তাহলে শ্রম বিভাগের প্রসিকিউশন বিভাগ পরবর্তী শুনানিতে কর্মচারীকে প্রসিকিউশনের সাক্ষী হিসেবে আদালতে উপস্থিত হওয়ার ব্যবস্থা করবে।



অনুসন্ধান

অনুসন্ধান হটলাইন: 2717 1771
(হটলাইনটি "1823" দ্বারা পরিচালিত হয়)

হোমপেজের ঠিকানা: www.labour.gov.hk

শ্রম সম্পর্ক বিভাগের অফিসগুলিতে ব্যক্তিগতভাবে অনুসন্ধান:

এই তালিকাটি 2025 সালের আগস্টে চূড়ান্ত করা হয়েছিল এবং সংশ্লিষ্ট অফিসগুলির ঠিকানা পরিবর্তন সাপেক্ষ। সর্বশেষ তথ্যের জন্য, অনুগ্রহ ক'রে শ্রম বিভাগের হোমপেজ দেখুন: www.labour.gov.hk/eng/tele/lr1.htm অথবা 24-ঘন্টা অনুসন্ধান হটলাইনে কল করুন।

Hong Kong

Hong Kong East অফিস
12/F, 14 Taikoo Wan Road,
Taikoo Shing,
Hong Kong

Hong Kong West অফিস
3/F., Western Magistracy Building,
2A Pokfulam Road,
Hong Kong

Kowloon

Kowloon East অফিস
UGF, Trade and Industry Tower,
3 Concorde Road,
Kowloon

Kowloon South অফিস
2/F., Mongkok Government Offices,
30 Luen Wan Street,
Mongkok, Kowloon

Kowloon West অফিস
Room 1009, 10/F.,
Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

Kwun Tong অফিস
Units 801-806, 8/F, Tower 1,
Millennium City 1, 388 Kwun Tong Road,
Kwun Tong, Kowloon

New Territories

Tsuen Wan অফিস
5/F., Tsuen Wan Government Offices,
38 Sai Lau Kok Road,
Tsuen Wan, New Territories

Kwai Chung অফিস
6/F., Kwai Hing Government Offices,
166-174 Hing Fong Road,
Kwai Chung, New Territories

Tuen Mun অফিস
Unit 2, East Wing,
22/F., Tuen Mun Central Square,
22 Hoi Wing Road, Tuen Mun,
New Territories

Sha Tin & Tai Po অফিস
Rooms 304-313,
3/F., Sha Tin Government Offices,
1 Sheung Wo Che Road,
Shatin, New Territories

8/2025

আপনার স্বার্থ রক্ষা করুন এবং প্রসিকিউশন সাক্ষী হিসেবে এগিয়ে আসুন

কর্মসংস্থান অধ্যাদেশ সম্পর্কিত দেওয়ানি ও ফৌজদারি কার্যধারার নির্দেশিকা

Bengali Version

শ্রম বিভাগ
Labour Department

ভূমিকা

এই নির্দেশিকাটি কর্মসংস্থান অধ্যাদেশ (EO) (হংকংয়ের আইনের অধ্যায় 57) সম্পর্কিত দেওয়ানি দাবি এবং ফৌজদারি মামলার প্রকৃতি এবং পদ্ধতির পার্থক্যগুলি কর্মীদের উল্লেখ করার জন্য সহজ ভাষায় বর্ণনা করে। এই নির্দেশিকার সাহায্যে, আমরা আরও কর্মীদের কর্মসংস্থান অধ্যাদেশ অর্থাৎ EO লঙ্ঘনের রিপোর্ট করতে এবং প্রসিকিউশন সাক্ষী হিসেবে এগিয়ে আসতে উৎসাহিত করার লক্ষ্য রাখি যাতে আমরা অপরাধী নিয়োগকর্তাদের বিরুদ্ধে মামলা করতে পারি।

কর্মসংস্থান অধ্যাদেশের অধীনে কর্মচারীদের অধিকার এবং সুবিধা

EO বিভিন্ন ধরনের কর্মসংস্থান সুবিধা এবং শর্তাবলী প্রদান করে, যেমন মজুরি সুরক্ষা, বিশ্রামের দিন, বেতন সহ ছুটি, বেতন সহ বার্ষিক ছুটি, অসুস্থতা ভাতা, মাতৃত্বকালীন সুরক্ষা, পিতৃত্বকালীন ছুটি, বিচ্ছেদ পেমেন্ট, দীর্ঘ চাকরির বেতন এবং কর্মসংস্থান সুরক্ষা ইত্যাদি। EO-এর বিধান লঙ্ঘনকারী নিয়োগকর্তা তার কর্মচারীর দ্বারা দেওয়ানি দাবি এবং শ্রম বিভাগ কর্তৃক ফৌজদারি মামলার সম্মুখীন হতে পারেন।

মজুরি প্রদানে ব্যর্থতা একটি গুরুতর অপরাধ

শ্রম বিভাগ এমন ঘটনাগুলির উপর গুরুত্ব সহকারে নজর রাখে যেখানে নিয়োগকর্তারা কর্মচারীদের মজুরি প্রদান করতে ব্যর্থ হন। EO-তে উল্লেখিত শর্ত অনুসারে, নিয়োগকর্তাকে মজুরির মেয়াদ শেষ হওয়ার বা চাকরির অবসানের সাত দিনের মধ্যে একজন কর্মচারীকে মজুরি প্রদান করতে হবে। যদি নিয়োগকর্তা তা করতে ব্যর্থ হন, তাহলে তাকে কর্মচারীর বকেয়া মজুরির উপর সুদ দিতে হবে। **নিয়োগকতর্া ইচ্ছাকৃতভাবে এবং যুক্তিসঙ্গত কারণ ছাড়াই সময়মতো মজুরি প্রদান করতে ব্যথর্ হন, অথবা বকেয়া মজুরির উপর সুদ দিতে ব্যথর্ হন, তিনি শ্রম বিভাগ কতৃর্ক মামলার জন্য দায়ী থাকবেন। দোষী সাব্যস্ত হলে, মজুরি অপরাধের সবের্াচ্চ শাস্তি হবে HK$350,000 জরিমানা এবং 3 বছরের কারাদণ্ড, আর সুদ পরিশোধ না করার সবের্াচ্চ শাস্তি হবে HK$10,000 জরিমানা।**

একজন কর্মচারী যদি তার নিয়োগকর্তার বিরুদ্ধে দ্রুত তার মজুরি দাবি দাখিল না করেন তবে তার অধিকার ক্ষুণ্ন হতে পারে। **যদি কোনও নিয়োগকতর্া মজুরির মেয়াদ শেষ হওয়ার বা চাকরির অবসানের সাত দিনের মধ্যে কোনও কমর্চারীকে মজুরি দিতে ব্যথর্ হন, তাহলে কমর্চারীকে তার কমর্স্থলের নিকটবতর্ী শ্রম সম্পকর্ বিভাগের শাখা অফিসে দ্রুত দাবি দাখিল করতে হবে।** যদি বকেয়া বেতনের এক মাসের মধ্যে কোনও কর্মচারীকে মজুরি প্রদান না করা হয়, তাহলে তিনি নিয়োগকর্তা কর্তৃক তার কর্মসংস্থান চুক্তি বাতিল বলে গণ্য করতে পারেন এবং নিয়োগকর্তার কাছ থেকে অবসানের পেমেন্ট দাবি করতে পারেন। এই আইনগত অধিকার প্রয়োগের সময় কর্মচারীর তার নিয়োগকর্তাকে অবহিত করা উচিত।

EO-এর অধীনে আইনগত অধিকার ও সুবিধা এবং সংশ্লিষ্ট অপরাধের জন্য জরিমানা সম্পর্কে বিস্তারিত জানতে, অনুগ্রহ করে শ্রম বিভাগ কর্তৃক প্রকাশিত "কর্মসংস্থান অধ্যাদেশের একটি সংক্ষিপ্ত নির্দেশিকা" পড়ুন।

শ্রম বিভাগের প্রয়োগমূলক ব্যবস্থা

শ্রম বিভাগ, কর্মসংস্থান অধ্যাদেশ-EO লঙ্ঘনের ক্ষেত্রে কঠোর প্রয়োগমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করে। কর্মীদের নিয়োগকর্তাদের পাওনা পরিশোধ করতে সহায়তা করার পাশাপাশি, পর্যাপ্ত প্রমাণ থাকলে এবং সংশ্লিষ্ট কর্মীরা মামলার সাক্ষী হতে সম্মত হলে সংশ্লিষ্ট বিভাগ অপরাধী নিয়োগকর্তাদের বিরুদ্ধে মামলা পরিচালনা করবে। **তাই, আমরা কমর্ীদেরকে মামলার সাক্ষী হিসেবে এগিয়ে আসার জন্য জোরালোভাবে আহ্বান জানাই, যাতে আমরা অপরাধী নিয়োগকতর্াদের বিরুদ্ধে মামলা পরিচালনা করতে পারি, যার ফলে একটি প্রতিরোধমূলক প্রভাব অজর্ন করা যায়।**

দেওয়ানি দাবি এবং ফৌজদারি মামলার মধ্যে পার্থক্য

EO-এর অধীনে দেওয়ানি দাবি এবং ফৌজদারি মামলার প্রকৃতি এবং পদ্ধতি উভয়ের মধ্যেই পার্থক্য রয়েছে।

দেওয়ানি দাবির জন্য, একজন কর্মচারী তার নিয়োগকর্তার বিরুদ্ধে দাবি দায়ের করতে পারেন এবং একজন নিয়োগকর্তাও তার কর্মচারীর বিরুদ্ধে দাবি দায়ের করতে পারেন। যদি এই ধরনের দাবি আদালতে শুনানি হয়, তাহলে সাধারণত সেগুলি ক্ষুদ্র কর্মসংস্থান দাবি বিচার বোর্ড বা শ্রম ট্রাইব্যুনাল দ্বারা বিচার করা হয়, যা নির্ধারণ করবে যে বিবাদীকে দাবিদারকে ক্ষতিপূরণ দিতে হবে কি-না। দেওয়ানি দাবিতে প্রমাণের মান সম্ভাব্যতার ভারসাম্যের উপর নির্ভর করে।

ফৌজদারি মামলার জন্য, শ্রম আইন লঙ্ঘনের জন্য নিয়োগকর্তাদের বিরুদ্ধে শ্রম বিভাগ দ্বারা মামলা পরিচালনা করা হয়। দোষী সাব্যস্ত হলে নিয়োগকর্তাদের উপর জরিমানা আরোপ করা হবে। জরিমানা আরোপ করা হলে, অর্থ সরকারী রাজস্বে জমা হবে। EO লঙ্ঘনের সাথে জড়িত ফৌজদারি মামলাগুলি সাধারণত ম্যাজিস্ট্রেট আদালতে শুনানি করা হবে। মামলার জন্য প্রয়োজনীয় প্রমাণের মান যুক্তিসঙ্গত সন্দেহের বাইরে হবে।

কর্মচারীদের দেওয়ানি দাবি

যদি কোনও কর্মচারী EO বা তার কর্মসংস্থান চুক্তির অধীনে তার নিয়োগকর্তার বিরুদ্ধে দাবিগুলি অনুসরণ করতে চান, তাহলে তিনি শ্রম বিভাগের-শ্রম সম্পর্ক বিভাগ থেকে সহায়তা চাইতে পারেন। বিভাগটি কর্মচারী এবং তার নিয়োগকর্তা উভয়ের জন্য স্বেচ্ছাসেবী সমঝোতা পরিষেবা প্রদান করতে পারে।

যদি সংশ্লিষ্ট পক্ষগুলি সমঝোতার মাধ্যমে কোনও নিষ্পত্তিতে পৌঁছাতে ব্যর্থ হয়, তাহলে সমঝোতা কর্মকর্তা, দাবিদারের মতামত সাপেক্ষে, দাবিদারের সংখ্যা এবং জড়িত দাবির পরিমাণের উপর নির্ভর ক'রে, তাকে বিচারের জন্য ক্ষুদ্র কর্মসংস্থান দাবি বিচার বোর্ড বা শ্রম ট্রাইব্যুনালে পাঠাবেন।